



Quinta Feria Productiva, Artesanal y Cultural de Nueva Francia "LO QUE NOSOTROS SABEMOS HACER"

UNSE Y COMUNIDAD TRABAJAN JUNTAS PARA LA TRANSFORMACION

El Proyecto de investigación "Participación Ciudadanía e integración socio-espacial para el desarrollo comunitario de Nueva Francia, Dpto. Silípica - Santiago del Estero" y el Proyecto de Voluntariado Universitario "Emprendimientos familiares y comunitarios que amplían horizontes" reportan importantes avances en los procesos que se cumplen con la comunidad de Nueva Francia.

En el marco de las acciones que tienen lugar en la localidad, el domingo 14 de octubre del presente año se realizó la **Quinta Feria Productiva, Artesanal y Cultural "LO QUE NOSOTROS SABEMOS HACER"**, la que contó con 20 feriantes, todos vecinos del lugar. En la organización de la misma participaron activamente el "Centro de Jubilados y Pensionados", el Instituto María Antonia de Paz y Figueroa, la Asociación de Fomento, Comunidad Virgen del Carmen, Club Social y Deportivo San Carlos, la Comisión Municipal, la Comunidad de San Carlos, el Taller Manos Creativas-PAMI, el Taller Costurero Comunitario de San Carlos, y pobladores



Pasacalle elaborado por un grupo de feriantes en el que anuncian el mercado popular e indica el predio donde se localiza.

pertenecientes a diversos sectores de la localidad.

Si bien la Feria es un espacio social y comercial que los pobladores del lugar esperan los segundos domingos de cada mes, en esta oportunidad los organizadores ampliaron horizontes para compartir a través de la FM 101.9 Nueva



Pasacalle elaborado por un grupo de feriantes en el que anuncian el mercado popular e indica el predio donde se localiza.

Francia con vecinos de Atamisqui, Loreto, Avellaneda, San Martín, Choya, Silípica y Moreno, área en la que la radio tiene cobertura. Se instaló un teléfono abierto a través del cual se recibieron mensajes y se animó a la participación activa de los miembros de la comunidad.

Durante la jornada se estableció un singular canal de comunicación que permitió a los presentes y a la audiencia realizar un recorrido por

los diferentes stands de la feria y la reconstrucción de historias de vida de lugareños. Así surgieron anécdotas de cuando niños se internaban en el monte para recoger troncos con los que construían sus juguetes. Recordaron con gran emoción

los consejos de los abuelos de entonces respecto a la calidad del anconche, árbol que crece en la zona, para tallar y dar forma a *"trompos que bailen bien y que duren, para que con el tiempo la madera no se parta"*. Otro pasaje de costumbres de viejos tiempos y que se han ido perdiendo, fueron revividos con el relato de *"las serenatas de los jueves a la noche, cuando los músicos se trasladaban en sulky hasta el lugar indicado y desplegaban su arte"*.



Se habilitaron 2 pistas de baile al estilo del patio criollo en la Arboleda, predio de la Feria de Nueva Francia.

También se recrean momentos en los que *"bailar al sol de la siesta recuerda a Sumamao y la Fiesta de San Esteban"*.

El Locutor, detenido en la muestra que concentra el espacio destinado al Museo Popular, recupera la tradición de las fotografías familiares: *"pasaban por las casas y ahí las tomaban... marcaban un nivel social... no eran nada baratas"*. Este momento se convirtió en un nuevo espacio de re-creación y aprendizaje colectivo dado que entre los visitantes se encontraba presente la artista plástica Graciela Rocha, quien por su profesión y por la ocupación de su padre, conocía a la perfección la técnica y describió paso a paso el laborioso procedimiento empleado en los años 1920, 1930 y 1940, en el que se combinaba la fotografía y la pintura en óleo. Otros objetos exhibidos en esta edición fueron el porongo, la máquina de coser, la carretilla de madera, etc. Mientras se los presentaba se relataron sus usos y origen, así por ejemplo *"el porongo era usado como un adorno, como mate o como recipiente para llevar agua y era costumbre regalarlo al que visitaba la casa como una muestra de afecto"*. Respecto a la máquina de coser recordaron *"fue obsequiada por Eva Perón*

y todavía sigue funcionando"; mientras que *"la carretilla de madera que si bien es pesada y que esta siendo reemplazada por las de metal, es un elemento heredado de nuestros abuelos"*.

Las ventas tuvieron lugar según el horario habitual que tienen las actividades de las familias en los días de descanso. Así durante la mañana, "hora de los mandados", las verduras, plantas y artículos de uso personal como alpargatas, bolsos, broches, etc y adornos y



En cada Feria se renueva la muestra del Museo Popular con elementos materiales y simbólicos que mantienen viva la historia y las tradiciones de la localidad

elementos para el hogar fueron los preferidos. Llegando el mediodía, las comidas regionales y bebidas fueron elegidas para compartir en el almuerzo y durante la siesta - tarde tomaron protagonismo los productos de panificación que acompañaron los mates que los distintos grupos pusieron en escena mientras disfrutaban de los espectáculos culturales.



Puestos de venta con exhibición de productos de la zona

El programa de la feria incluyó numerosos sorteos y la actuación de la Academia Folklórica dirigida por el profesor Matías Nievas perteneciente al Jarillar, uno de los sectores de la comunidad de Nueva Francia. En su destacada participación siguieron el orden que en general tienen las danzas en las fiestas santiagueñas, al decir de los lugareños: *"primero la chacarera, luego el gato y por último el escondido"*. Hizo

lo propio el Taller Folklórico del Centro de Jubilados y como un festejo anticipado a la celebración del Día de la Madre” tuvo lugar la “Elección de la Reina Madre” bajo criterios que destacan valores de las mujeres campesinas. El jurado estuvo integrado por representantes de distintos sectores pueblo y se otorgaron premios a ocho participantes en reconocimiento a sus trayectorias, esfuerzos y dedicación diaria al logro de una mejor calidad de vida para los integrantes de sus hogares y de la localidad.



Participación de la Academia de Danzas del Jarillal y escenas de baile en la que intervienen espontáneamente los visitantes del mercado popular

Los estudiantes y egresados de la carrera Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud cumplieron un rol importante, no sólo por lo específico de su labor para aportar al crecimiento de este emprendimiento como integrantes del Proyecto de Voluntariado Universitario, sino también por su disposición a compartir habilidades artísticas vinculadas al canto y a la danza local. De similar manera se sumaron al programa de actos integrantes del “Centro de Jubilados y Pensionados Cabildo” de la ciudad Capital, quienes realizan junto al centro de Nueva Francia actividades propias de los adultos mayores que conforman este tipo de

instituciones. El chamamé y el tango fueron incorporados como bailes que recrearon la tarde y llevaron al público a transitar por distintos tiempos y espacios de nuestro querido territorio nacional.



Grupos de estudiantes que cursan Metodología de la Educación Sanitaria II, docentes y egresadas de la carrera Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades Cs. Sociales y de la Salud-UNSE que participan del proyecto de Voluntariado Universitario. Retrato de integrantes del Centro de jubilados Cabildo de la ciudad capital que compartieron la jornada con sus pares de nueva Francia.

Cabe consignar que para esta 5º Feria, la metodología de trabajo que articula la intervención de docentes, investigadores y profesionales de la UNSE junto a representantes de organizaciones comunitarias de Nueva Francia y feriantes locales, sostiene la modalidad que permite nuevas aproximaciones a la realidad, reflexión constante y evaluación permanente como instancias que hacen avanzar el proceso de participación ciudadana de los miembros de la localidad.

Pese a las condiciones climáticas, alta temperatura y viento norte, el mercado popular funcionó a la medida de las expectativas de sus organizadores y del público asistente. Así lo demuestran testimonios registrados a través de entrevista realizadas por los responsables del programa que se emitió en vivo y de las notas de campo que transcribimos a continuación:

"Santiagoños somos y aceptamos lo que manda la naturaleza" -Isabel Bustos, feriante perteneciente al sector comunitario de San Andrés- ; "Se han agotado temprano las empanadas de carne y pollo... todo un éxito gracias al trabajo compartido entre las mujeres y los hombres. Nosotros nos repartimos para hacer lo que ofrecemos y vendemos aquí. Las mujeres preparamos la comida, los hombres se encargan de la horneada y todos estamos para hacer las ventas" - integrante del Centro de Jubilados de Nueva Francia



Puestos de venta con exhibición de productos de la zona

En esta última feria incrementó el número de sus auspiciantes y entre las apreciaciones de los actores locales y de los oriundos de Nueva Francia que residen en otras provincias y departamentos de Santiago del Estero, se recupera la enorme posibilidad que abren estos encuentros para interactuar, resignificar la cultura propia, organizarse con mayor autonomía y progresar en la inserción de los productos, tanto en el mercado local como en el que se produce con las ventas al público externo a la zona.